

Cà-Phê Đen

Black Coffee

Lời Việt: Nguyễn Thảo

Nhạc: Sonny Burke
Lời: Paul Fank Webster

$\text{♩} = 80$

4

Lòng mãi bức rức niềm cô quạnh, nào có chớp mắt được đâu. Ngồi
(Buồn) nói với bóng mình trên tường, từ tối đến lúc bình minh. Từng
I'm feel - in' might - y lone - some, have - n't slept a wink. I
talk - in' to the shad - ows, from one o'clock till four. And

ngóng, đứng ngóng, rồi hoang mang thêm, cùng đắng chát hóp cà - phê. Đắng ră rồi, —
phút héo hắt, thời gian ngưng trôi; giọt đắng chát ngắt đầu môi. Đắng ngút ngàn, —
walk the floor and watch the door and in be-tween I drink black cof-fee. —
Lord, how slow the mo - ments go when all I do is pour black cof-fee. —

7

đắng đen ôi như cuộc đời. — Ngày qua sao thấy giống đêm dài;
đắng cay dâng lên nghẹn ngào. — Đành thôi đem phơi giấc mơ lòng,
Love's a hand - me - down broom. — I'll nev - er know a Sun - day
Since the blues caught my eye. — I'm hang - in' out on Mon - day

11

1. 2.

niềm nhớ (biết) khi nao nguôi? — Buồn Người còn
chờ nắng khô lệ rơi. — *I'm* *Now a*
in this week - day room. my Sunday dreams to dry.

16

đi, vẫn đi tìm mua thú vui đời, — mình ta suốt đêm canh cánh mãi thôi. — Vì
man is born to go a - lov-in'. A wo-man born to weep and fret, to

20

bao âu lo như thiêu đốt tim gan, — dập tan bao nhiêu hy vọng, trong khói
stay at home and tend her ov-en and drown her past re - grets in

23



cay, trong bao ly phin đậm. Ngày đến chỉ thấy cànng tôi bời, chiều
cof - fee and cig - a - rettes. I'm moan - in' all the morn - in' and

25



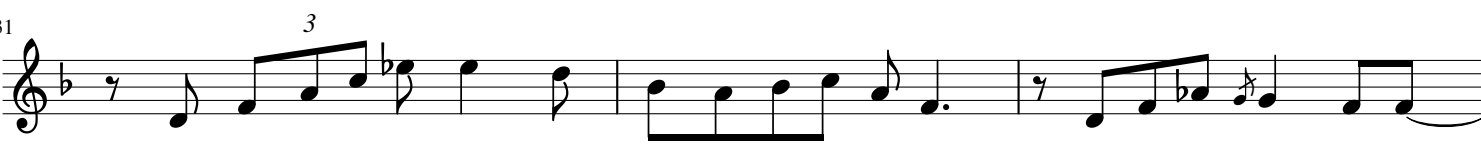
tối cũng thế, nào nguôi. Vài phút trống vắng là khói thuốc cay cùng
mourn - in' all the night and in be - tween it's nic - o - tine and

27



đắng chát hóp cà - phê. Đắng chát vì thấy ta sao không còn gì.
not much heart to fight. Black cof-fee. Feel - in' low as the ground.

31



Lòng cuồng điên bao nỗi khát khao, ôi người yêu có khi nao về đây để (ta) thôi đợi mong...
It's driv - in' me cra - zy this wait - in' for my ba-by to may-be come a - round...

34